



Lipidol

Lipidol

Six new oils for daily skincare from the makers of *Bio-Oil*

With the international success of Bio-Oil, it became evident that while people first chose Bio-Oil to treat a scar or stretch mark, they continued to use it as an all-over body moisturizer. Essentially, what started as a product to assist in the skin's healing process had become a daily grooming product. This insight set Union Swiss on a course to develop a new range of oil-based products for daily use.

Oil is an excellent medium for skincare. The outermost layer of the skin is a protective oily layer – the lipid layer. Its purpose is to hold moisture in the skin, an important function because moisture facilitates enzyme activity, which in turn supports healthy, radiant skin.

There are, however, many common occasions when moisture escapes. Daily washing with hot water and soap strips away the skin's oily layer, while dry weather and indoor air systems draw moisture from the skin into the air. Also, as the skin ages, it produces less oil, making it more difficult to hold moisture in the skin. The first step in caring for skin is therefore to help it retain moisture.

Lipidol's mission is to bring oil into daily skincare so the skin's natural oily layer is continually being supplemented. Lipidol's product development process looked closely at the grooming activities that are best suited to oil-based products – washing, shaving and moisturizing. The result is six new oils designed specifically for those occasions and poised to play a meaningful role in daily skincare by helping to protect skin against moisture loss.

Lipidol offers cleansing and moisturizing (leave-on) oils for face and body that deliver on performance and value. A common thread throughout the Lipidol range is the use of antioxidant and anti-inflammatory ingredients, and Lipidol products are scented with carefully selected essential oils that also provide functional skincare benefits. In addition to six distinct bottle designs, each Lipidol product is easily identifiable by its colour, achieved using natural plant extracts and chosen to reflect each targeted grooming occasion.

The Lipidol skincare range features a face cleansing oil, overnight face oil, cleansing body oil, after-shower oil, after-shave oil and also a sunscreen oil (coming soon). Lipidol products are fast absorbing, non comedogenic and suitable for sensitive skin.



Lipidol

Six nouvelles huiles pour les soins quotidiens de la peau, des fabricants de *Bio-Oil*

Avec le succès international de Bio-Oil, on a constaté que même si les gens choisissaient avant tout Bio-Oil comme traitement pour leurs cicatrices ou leurs vergetures, ils continuaient de l'utiliser comme hydratant corporel. Essentiellement, ce produit qui avait d'abord fait son apparition pour favoriser le processus de guérison de la peau était devenu au fil du temps un produit pour les soins quotidiens. C'est ce constat qui a incité Union Swiss à élaborer une nouvelle gamme de produits à base d'huile pour les soins quotidiens de la peau.

L'huile est un excellent produit pour les soins de la peau. La couche extérieure de l'épiderme, ou couche lipidique, est constituée d'une huile protectrice. Elle a pour fonction de retenir l'humidité dans la peau. Il s'agit là d'une fonction importante, puisque l'humidité favorise l'activité enzymatique qui, en retour, contribue à la santé et à l'éclat de la peau.

Toutefois, l'humidité s'échappe de multiples façons dans la vie de tous les jours. Le lavage quotidien à l'eau chaude et au savon élimine la couche d'huile de la peau, alors que le temps sec et les systèmes de chauffage et de ventilation intérieurs dérobent à la peau son humidité pour la projeter dans l'air. De plus, à mesure qu'elle vieillit, la peau produit moins d'huile et a plus de difficulté à retenir l'humidité. La première étape importante des soins de la peau est donc d'aider celle-ci à conserver son humidité.

La mission de Lipidol est d'intégrer l'huile dans les soins quotidiens de la peau, afin d'alimenter continuellement la couche d'huile naturelle de la peau. Dans le cadre du processus d'élaboration des produits, l'équipe de Lipidol a examiné de près les activités de soins pour lesquelles les produits à base d'huile convenaient le mieux, soit le lavage, le rasage et l'hydratation. Six nouvelles huiles ont donc été conçues précisément pour ces soins, et afin de jouer un rôle significatif dans les soins quotidiens, en contribuant à protéger la peau contre la perte d'humidité.

Lipidol propose des huiles nettoyantes et hydratantes (sans rinçage) pour le visage et pour le corps, efficaces et abordables. Tous les produits de la gamme Lipidol renferment des ingrédients antioxydants et anti-inflammatoires, et sont parfumés à l'aide d'huiles essentielles soigneusement choisies qui procurent également des bienfaits concrets à la peau. Chacun des six produits Lipidol est vendu dans une bouteille distinctive, facilement identifiable par la couleur que lui donnent les extraits végétaux naturels qu'il renferme, et qui convient bien à chacun des types de soins visés.

La gamme de produits de soins de la peau Lipidol comprend une huile nettoyante pour le visage, une huile de nuit pour le visage, une huile nettoyante pour le corps, une huile après-douche et une huile après-rasage. Une huile de protection solaire viendra bientôt s'y ajouter. Outre leur rapidité d'absorption, les produits Lipidol sont non comédogènes et conviennent aux peaux sensibles.

Lipidol

Cleansing Face Oil

Huile nettoyante pour le visage

Removes dirt and make-up without stripping the skin's natural oily layer. Lightly fragranced with Rosemary and Niaouli essential oils. Non-comedogenic and suitable for sensitive skin.

Élimine la saleté et le maquillage tout en préservant la couche d'huile naturelle de la peau. Légèrement parfumée aux huiles essentielles de romarin et de niaouli. Non comédogène et convient aux peaux sensibles.

Apply to dry face; dirt and makeup will bind with the oil. Add a little water and continue massaging; the oil will emulsify to form a watery cream that rinses off easily.

Appliquer sur un visage sec. La saleté et le maquillage se combineront avec l'huile. Ajouter un peu d'eau et continuer de masser. En s'émulsifiant, l'huile formera une crème aqueuse qui s'éliminera facilement au rinçage.

Traditional soaps and cleansers can't distinguish between dirt on the skin and the natural oily layer that holds moisture in the skin, washing away both and leaving skin feeling tight and dry. The advantage of using a product like Lipidol Cleansing Face Oil is the ability to cleanse without depleting the skin of moisture.

Les savons et les nettoyants habituels ne font pas la distinction entre la saleté sur la peau et la couche d'huile naturelle qui retient l'humidité dans la peau. Ils éliminent donc ces deux éléments au lavage et laissent la peau sèche et tendue. Un produit comme l'Huile nettoyante pour le visage Lipidol a pour avantage de nettoyer la peau sans la priver pour autant de son humidité.



\$8.97 (125ml)
8,97 \$ (125 ml)

Lipidol

Overnight Face Oil *Huile de nuit pour le visage*

Supplements the skin's natural oily layer, increasing moisture retention and enhancing overnight rejuvenation. Lightly fragranced with essential oils of Ylang-Ylang and Black Pepper. Non-comedogenic and suitable for sensitive skin.

Alimente la couche d'huile naturelle de la peau, favorisant ainsi le maintien de l'hydratation et la régénération de la peau durant la nuit. Légèrement parfumée aux huiles essentielles d'ylang-ylang et de poivre noir. Non comédogène et convient aux peaux sensibles.

Apply to face at bedtime. *Appliquer sur le visage avant le coucher.*

Don't underestimate the importance of a nighttime skincare ritual – overnight is when the body heals itself. During the day, the skin's natural oily layer is stripped away by exposure to the elements. Overnight, in the absence of UV light, pollution and stress, the skin has an opportunity to rest and rejuvenate. The advantage of using Lipidol Overnight Face Oil nightly is that the skin's natural oily layer is continually being supplemented.

Il ne faut pas sous-estimer l'importance du rituel de soins de la peau avant le coucher. C'est pendant la nuit que le corps se rétablit. Durant le jour, la couche d'huile naturelle de la peau est éliminée par l'exposition aux éléments environnementaux. La nuit, en l'absence de rayons UV, de pollution et de stress, la peau a la possibilité de se reposer et de se régénérer. Une utilisation chaque soir de l'Huile de nuit pour le visage Lipidol a pour avantage d'alimenter continuellement la couche d'huile naturelle de la peau.



\$8.97 (50ml)
8,97 \$ (50 ml)

Lipidol

Cleansing Body Oil *Huile nettoyante pour le corps*

Washes away dirt without stripping the skin's natural oily layer, leaving skin smooth and soft. Lightly fragranced with Lime essential oil. Non-comedogenic and suitable for sensitive skin. *Élimine la saleté tout en préservant la couche d'huile naturelle de la peau, laissant la peau douce et lisse. Légèrement parfumée à l'huile essentielle de lime. Non comédogène et convient aux peaux sensibles.*

Apply on wet skin; the oil will emulsify and lather, rinsing easily away. *Appliquer sur une peau humide. En s'émulsifiant, l'huile formera une mousse qui s'éliminera facilement au rinçage.*

Did you know that it can take up to eight hours to simply rebuild the moisture lost from taking a shower? Daily cleansing with hot water and soap can deplete moisture and dehydrate skin, so the ability to cleanse while helping to prevent moisture loss is a great way to ward off dry skin year-round. *Saviez-vous que l'humidité perdue lors de la douche peut prendre jusqu'à huit heures pour simplement se reconstituer? Le nettoyage quotidien à l'eau chaude et au savon peut priver la peau de son humidité et la déshydrater. La possibilité de se laver tout en prévenant la perte d'humidité est une excellente façon de protéger la peau contre la sécheresse pendant toute l'année.*



\$8.97 (200ml)
8,97 \$ (200 ml)

Lipidol

After Shower Oil *Huile après-douche*

Supplements the skin's natural oily layer, helping skin to retain moisture while keeping it soft and smooth. Lightly fragranced with Chamomile essential oil. Non-comedogenic and suitable for sensitive skin.

Alimente la couche d'huile naturelle de la peau, contribuant ainsi au maintien de son hydratation, de sa douceur et de son aspect lisse. Légèrement parfumée à l'huile essentielle de camomille. Non comédogène et convient aux peaux sensibles.

Apply after bathing or showering. *Appliquer après le bain ou la douche.*

It may seem challenging to keep skin in top condition when one of our most common daily grooming activities – bathing with hot water – actually contributes to dry skin. This is where oils can help. Protecting the skin's lipid layer and allowing the skin to retain its moisture are key benefits of using a product like Lipidol After Shower Oil. *Il peut sembler difficile de garder sa peau en excellent état lorsque l'une de nos activités quotidiennes les plus courantes – les bains d'eau chaude – contribue en réalité à l'assécher. Voilà où les huiles peuvent jouer un rôle bénéfique. Un produit comme l'Huile après-douche Lipidol protège la couche lipidique de la peau et lui permet de retenir son humidité.*



\$8.97 (175ml)
8,97 \$ (175 ml)

Lipidol

After Shave Oil *Huile après-rasage*

Supplements the skin's natural oily layer that can be stripped away by shaving, helping skin retain its moisture and relieve irritation. Lightly fragranced with Petitgrain essential oil.

Non-comedogenic and suitable for sensitive skin.

Alimente la couche d'huile naturelle de la peau pouvant être éliminée au rasage, contribuant ainsi au maintien de son hydratation et soulageant l'irritation. Légèrement parfumée à l'huile essentielle de petit-grain. Non comédogène et convient aux peaux sensibles.

Apply to face after shaving. *Appliquer sur le visage après le rasage.*

Designed for 'him' to combat the drying effects of shaving, we fully expect the Lipidol After Shave Oil will be borrowed by 'her' to soothe and soften shaved legs.

Conçue au départ pour aider les hommes à contrer les effets desséchants du rasage, l'Huile après-rasage Lipidol sera vite empruntée par les femmes pour apaiser et adoucir la peau de leurs jambes, après le rasage.



\$8.97 (100ml)
8,97 \$ (100 ml)



lipidol.com

In Canada, Lipidol is available exclusively
at Walmart and walmart.ca.

*Au Canada, les produits Lipidol sont vendus
exclusivement chez Walmart et à walmart.ca.*

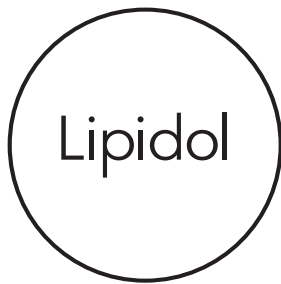
Media Contact / Relations avec les médias :

Julie Gagnon

Communications Infrarouge

Phone / Téléphone : 514 713-4381

Email / Courriel : julie.gagnon@cominfrarouge.com



Lipidol